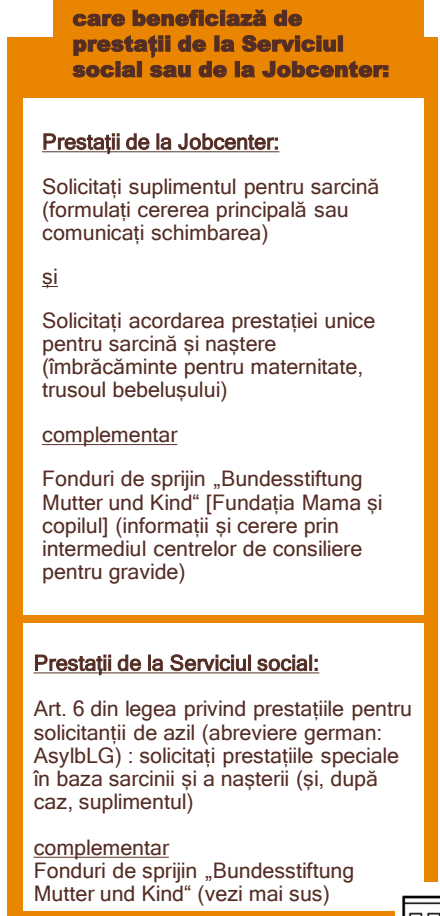
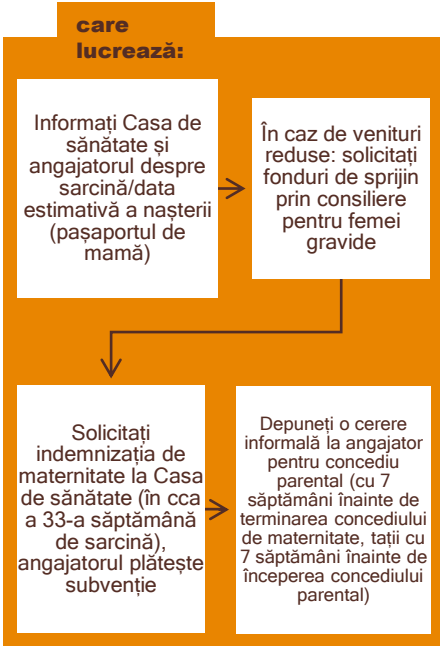
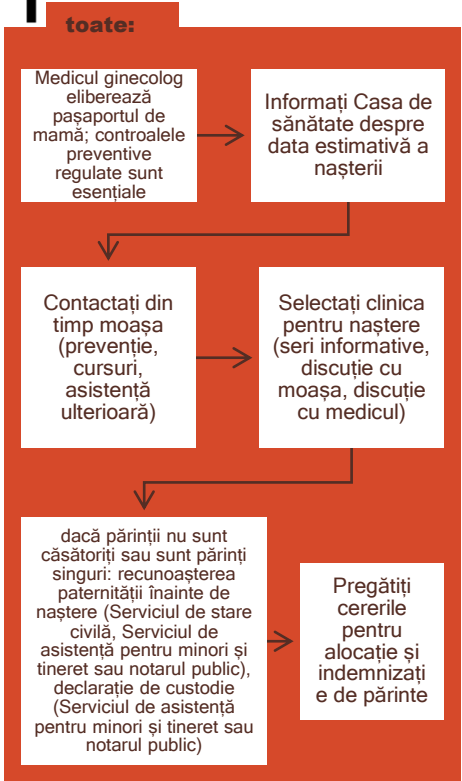


# Broșură Sarcină și naștere



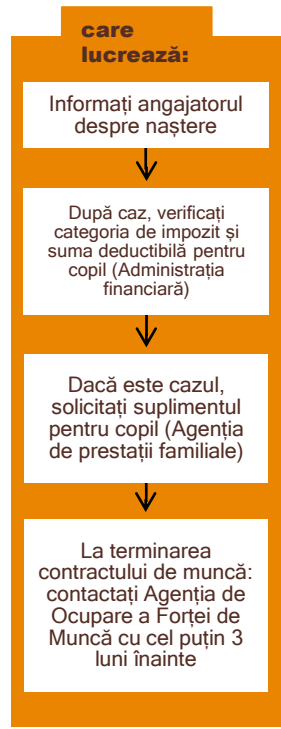
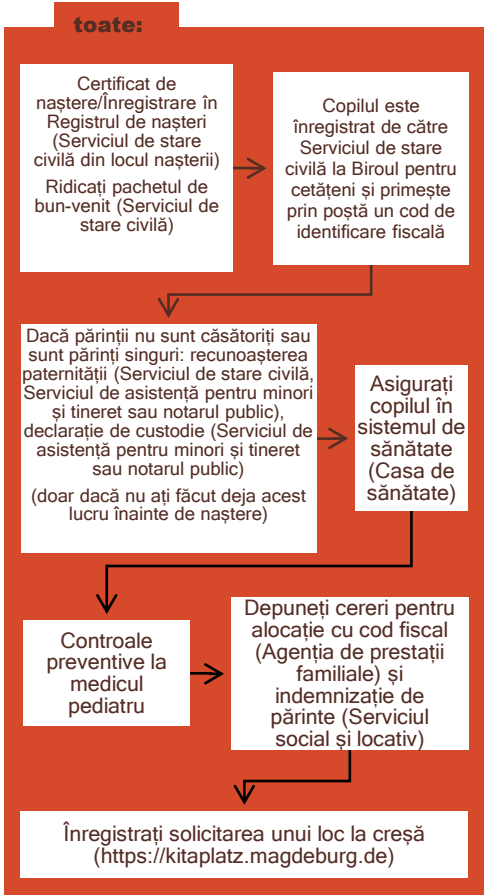
## Înainte de naștere:



Este posibilă consilierea la un centru de consiliere pentru gravide, pe toate temele menționate și alte teme



## După naștere:



**La Serviciul de asistență pentru minori și tineret (dacă părinții nu sunt căsătoriți sau sunt părinți singuri):**

Părinții nu sunt căsătoriți:

- Recunoașterea paternității (Serviciul de asistență pentru minori și tineret, Serviciul de stare socială sau notarul public)
- Solicitarea custodiei comune pentru copil: declarație de custodie (pentru părinți necăsătoriți, copilul este mai întâi doar în custodia mamei) (Serviciul de asistență pentru minori și tineret sau notarul public)

Părinți singuri:


- Solicitați eliberarea confirmării privind custodia unică (adeverință de negație) (Serviciul de asistență pentru minori și tineret)
- După caz, solicitați verificarea dreptului de întreținere sau dreptul la avansul de întreținere (Serviciul de asistență pentru minori și tineret) -> prezentați certificatul de paternitate (dacă există), actele de identitate, adeverințele de salariu ale tatălui sau decizia de șomaj de tip ALG II (dacă există)

Dacă este necesar, solicitați:

- indemnizația locativă (Serviciul social și locativ)
- Otto-City-Card (consiliere și solicitare: Serviciul social și locativ)


# Alocație și indemnizație de părinte

## Alocație (Familienkasse)



- Aveți drept** ✓
  - Copilul locuiește în aceeași gospodărie
  - Un singur părinte poate solicita alocația
  - Chiar dacă nu lucrează
- Nu aveți drept** ✗
  - În timpul procedurii de azil
  - Tolerare (excepții doar în situații individuale!)
- se compensează** !
  - În procent de 100 % cu:
    - Prestațiile solicitanților de azil
    - Prestațiile de la Jobcenter

## Indemnizație de părinte (Sozial- und Wohnungsamt)



- Generalități**
  - Ambii părinți își pot împărtăși între ei indemnizația până la 14 luni
  - Fiecare părinte trebuie să depună cerere proprie
  - Cel puțin 2 luni - max. 14 luni indemnizație de părinte de bază
  - Compensată în procent de 100 % cu:
    - Prestațiile solicitanților de azil
    - Prestațiile de la Jobcenter
- Nu aveți drept** ✗
  - În timpul procedurii de azil
  - Tolerare (excepții pentru lucrători din Algeria, Maroc, Tunisia, Turcia)
  - Permis de ședere pentru studii sau calificare
  - Permis de ședere pentru angajare, pentru un interval de timp maxim
- Aveți drept** ✓
  - Copilul locuiește în aceeași gospodărie
  - Indemnizație minimă de părinte (300 € indemnizație de părinte de bază/ 150 € indemnizație de părinte tip Plus) sau indemnizație de părinte în funcție de venituri
  - În concediu parental: nicio activitate lucrativă sau nu mai mult de 30 de ore pe săptămână
  - Permis de ședere cu permis de lucru
  - Particularitate: art. 23a, art. 24, art. 25 alin. 3, 4, 5 din Legea germană privind șederea (abreviere germană: AufenthG) abia în caz de ședere permisă în Germania de 3 ani și în caz de activitate lucrativă sau indemnizație de șomaj de tip ALG I
  - În anumite cazuri se stabilesc decizii individuale împreună cu administrația landului Saxonia-Anhalt



### La Agenția de prestații familiale (Familienkasse):

Prezentarea codului de identificare fiscală al copilului (copilul este înregistrat automat de către Serviciul de stare civilă la Serviciul de evidență a populației. Apoi se expediază codul de identificare fiscală părinților, prin poștă)



### La Serviciul social și locativ (Sozial- und Wohnungsamt):

Prezentarea actelor de identitate, a adevărții privind nașterea pentru indemnizația de părinte, a cererii completate cu dovada veniturilor

## Comunicarea unei nașteri



### La Serviciul de stare civilă: prezentarea documentelor în original:

**Părinți necăsătoriți unul cu celălalt:** certificatele de naștere ale părinților, documente de identitate valide (pașaport și permis de ședere, cetățean UE: carte de identitate), după caz recunoașterea paternității înainte de naștere și declarație de custodie

**Părinți căsătoriți:** documente de identitate valide (vezi mai sus), certificat de căsătorie, certificatele de naștere ale părinților

**Mamă divorțată:** certificatul de naștere al mamei, documente de identitate valide (vezi mai sus), după caz, certificate privind schimbarea numelor, certificat de căsătorie cu sentință de divorț definitivă, după caz recunoașterea paternității înainte de naștere și declarație de custodie, precum și pașaportul și certificatul de naștere al tatălui care recunoaște copilul



### Cazuri speciale/ Posibile probleme

- Doar în caz de identitate clarificată și verificabilitate a stării civile a mamei: înscrierea ambilor părinți în certificatul de naștere (la certificarea fără identitate clarificată, copilul primește numele mamei)
- Lipsa documentelor de identitate sau a certificatului de căsătorie al părinților poate influența certificarea nașterii și solicitarea prestațiilor.
- Nume parțial diferite ale copiilor, dacă aceștia sunt născuți în țări diferite sau deoarece pașapoartele menționează numele în mod diferit
- După naștere, fie se poate formula o cerere de azil, fie se acordă șederea, în funcție de permisul de ședere al părinților. Prin procedura de azil, copiii pot primi permis de ședere în mod independent de părinți.
- După naștere, copiii au posibilitatea de a primi prestații de la Jobcenter timp de până la șase luni, în baza permisului de ședere al părinților. În această perioadă se poate formula o cerere de azil sau se poate acorda permisul de ședere, în funcție de șederea părinților.
- Dacă a fost solicitat azil pentru copil, solicitați la timp prestații în cadrul Serviciului social și locativ! (Serviciul social și locativ plătește prestații pentru solicitanți de azil doar începând cu prima zi de la formularea cererii, nu retroactiv)
- Alocația, indemnizația de părinte și prestațiile în conformitate cu SGB II sau AsylbLG trebuie solicitate cu promptitudine, în caz contrar pot apărea datorii!
- Asigurarea mamei la o casă de sănătate este esențială, deoarece în caz contrar, familie vor fi nevoite să suporte toate costurile pentru moașe, medici, spitale etc.

# Persoane de contact și adrese importante

## MATERNITĂȚI

- 1 **Universitätsklinik für Frauenheilkunde, Geburtshilfe und Reproduktionsmedizin**  
Gerhart-Hauptmann-Straße 35, 39108 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 671 7301
- 2 **Mariienstift - Klinik für Geburtshilfe**  
Harsdorfer Straße 30, 39110 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 726 2458
- 3 **Klinikum Magdeburg - Frauenheilkunde und Geburtshilfe**  
Birkenallee 34, 39130 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 791 3601

## MEDICI PEDIATRI

- 1 **Barbara Fügner**, Große Diesdorfer Str. 227, 39108 Magdeburg, Tel.: 0391/ 607 8342
- 2 **Süna Gertz**, Hanns-Eisler-Platz 11, 39128 Magdeburg, Tel.: 0391/ 252 2737
- 3 **Dr. med. Kathrin Dusel, Dr. med. Gunther Gosch, Dipl. Med. Regina Lehmann, Dr. med. Ute Schwitala**, Domplatz 11, 39104 Magdeburg, Tel.: 0391/ 734 7351
- 4 **Dr. med. Jana Hoyer-Schuschke**, Stieglitzweg 29, 39110 Magdeburg, Tel.: 0391/ 252 9216
- 5 **Dr. med. Daniela Petz**, Badeteichstr. 14, 39126 Magdeburg, Tel.: 0391/ 505 1400
- 6 **Karen Höft & Peggy Renner**, Dr.-Grosz-Str. 1-2, 39126 Magdeburg, Tel.: 0391/ 288 668 50
- 7 **Dipl.-Med. Cornelia Hanke**, Halberstädter Chaussee 87a, 39116 Magdeburg, Tel.: 0391/ 727 6694
- 8 **Dr. med. Sandra Körn**, Alt-Salbke 96, 39122 Magdeburg, Tel.: 0391/ 404 6056
- 9 **Manon Staack & Peggy Fernández Pérez**, Bruno-Taut-Ring 156, 39130 Magdeburg, Tel.: 0391/ 722 4316
- 10 **Katharina Polter**, Frankelfelde 34, 39116 Magdeburg, Tel.: 0391/ 631 2098
- 11 **Dr. med. Angelika Schaulat**, Breiter Weg 251, 39104 Magdeburg, Tel.: 0391/ 408 23 252
- 12 **Dr. med. Veronika Weise**, Hopfenbreite 16, 39120 Magdeburg, Tel.: 0391/ 621 1260
- 13 **Dr. med. Petra Huidu**, Lübecker Str. 32, 39124 Magdeburg, Tel.: 0391/ 251 5166
- 14 **Dr. med. Eva Schneckenhaus**, Halberstädter Str. 55, 39112 Magdeburg, Tel.: 0391/ 616 535
- 15 **Gabriela Ciubotaru**, Ebendorfer Chaussee 49, 39128 Magdeburg, Tel.: 0391/ 726 59 733
- 16 **Margarete Rathert**, Leipziger Str. 44, 39120 Magdeburg, Tel.: 0391/ 672 4200

## ADĂPOSTURI CENTRALE PENTRU COPII ȘI TINERI

- 1 **Kinder- und Jugendnotdienst**  
Meldung von Kindeswohlgefährdung:  
Gerhard-Hauptmann-Str. 46a, 39108 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 731 0114

## CONSILIERE EDUCAȚIONALĂ

- 1 **Psychologische Erziehungs- und Familienberatungsstelle des Jugendamtes Magdeburg**  
Halberstädter Str. 168-172, 39116 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 607 4980
- 2 **Magdeburger Stadtmission e. V.**  
Leibnitzstr. 4, 39104 Magdeburg, Tel.: 0391/ 532 4913
- 3 **Wildwasser Magdeburg e. V.**  
(Beratungsstelle gegen sexualisierte Gewalt),  
Ritterstr. 1, 39124 Magdeburg, Tel.: 0391/ 251 5417
- 4 **Psychologische Beratungsstelle - Caritas Regionalverband Magdeburg**  
Am Charlottentor 31, 39114 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 289 21 052
- 5 **pro familia**  
Lübecker Str. 24, 39124 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 252 4133

## CONSILIERE PERSONALĂ PENTRU PĂRINȚI, COPII ȘI TINERI

- 1 **Sozialzentrum Nord**, Lübecker Str. 32, 39124 Magdeburg, Tel.: 0391/ 540 6092  
Zuständigkeitsbereich
- 2 **Sozialzentrum Mitte**, Katzensprung 2, 39104 Magdeburg, Tel.: 0391/ 540 4971  
Zuständigkeitsbereich
- 3 **Sozialzentrum Süd**, Wilhelm-Höpfner-Ring 1, 39116 Magdeburg, Tel.: 0391/ 540 3133  
Zuständigkeitsbereich
- 4 **Sozialzentrum Südost**, Bertolt-Brecht-Str. 5, 39120 Magdeburg, Tel.: 0391/ 540 3812  
Zuständigkeitsbereich

## CENTRE DE CONSILIERE PENTRU GRAVIDE ȘI FAMILII

- 1 **Gesundheits- & Veterinärarm Schwangeren- und Mütterberatung**  
Lübecker Straße 32, 39124 Magdeburg, Zimmer 147  
Tel.: 0391/ 540 6053

**pro familia Landesverband Sachsen-Anhalt e.V.**  
Lübecker Straße 32, 39124 Magdeburg

**AWO Schwangerenberatung**  
Thiemstraße 12, 39104 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 406 8050

**Stadtmission Schwangerenberatung**  
Leibnitzstraße 4, 39104 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 532 4927

**Caritas Schwangerenberatung**  
Karl-Schmidt-Straße 5c, 39104 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 408 0512

**Fundația Mama și copilul:**  
Cereri de asistență financiară pot fi formulate numai în cadrul unui centru de consiliere pentru gravide din localitatea de domiciliu

## BIROURI PENTRU CETĂȚENI DIN MAGDEBURG

**BürgerBüros: Behördennummer 115**

**BürgerBüro Mitte**  
Leiterstraße 2a, 39104 Magdeburg

**BürgerBüro Süd**  
Bördepark, Salbker Chaussee 67, 39118 Magdeburg

**BürgerBüro Nord**  
Lübecker Straße 32, 39124 Magdeburg

**BürgerBüro West**  
Bruno-Beye-Ring 50, 39130 Magdeburg

**Landeshauptstadt Magdeburg**  
Dezernat für Soziales, Jugend und Gesundheit  
Wilhelm-Höpfner-Ring 4, 39116 Magdeburg  
Tel.: 0 391 540 6717  
E-Mail: [koordination.integrations@stadt.magdeburg.de](mailto:koordination.integrations@stadt.magdeburg.de)  
[www.magdeburg.de/integrationsportal](http://www.magdeburg.de/integrationsportal)  
Stand: Januar 2022

## MEDICI PEDIATRI ȘI SERVICIUL DE ASISTENȚĂ DE URGENȚĂ PENTRU MINORI ȘI TINERET, AUDIENȚE PENTRU URGENȚE

- 1 **Bereitschaftsdienstpraxis**, Leipziger Str. 44, 39120 Magdeburg, Haus 60a, Tel.: 039167-25333  
Mo/ Di/ Do 19:00 – 22:00 Uhr  
Mi/ Fr 14:00 – 22:00 Uhr  
Sa/ So/ Feiertag 08:00 – 22:00 Uhr

## SERVICIU AMBULATORIU PENTRU URGENȚE ÎN CADRUL CLINICILOR

- 1 **Klinikum Magdeburg**, Birkenallee 34, 39130 Magdeburg, Tel.: 0391/ 7910  
allgemeine Notfallsprechstunde: ab 24 Uhr
- 2 **Universitätsklinikum**, Leipziger Str. 44, 39120 Magdeburg, Tel.: 0391/ 6701

## SĂNĂTATE PUBLICĂ

- 1 **Gesundheits- und Veterinärarm**, Lübecker Straße 32, 39130 Magdeburg  
- **Kinder- und Jugendärztlicher Dienst**  
Tel.: 0391/ 540 6048  
- **Kinder- & Jugendpsychiatrischer Dienst**  
Tel.: 0391/ 540 6058  
- **Schwangeren- und Mütterberatung**  
Tel.: 0391/ 540 6053  
- **Sozialpsychiatrischer Dienst**  
Tel.: 0391/ 540 6075

## CONSILIERE GENERALĂ

- 1 **Koordinationsstelle Frühe Hilfen**  
Lübecker Straße 32, 39124 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 540 2474 und 540 2475  
[www.kinder-in-magdeburg.de](http://www.kinder-in-magdeburg.de)  
Sprechzeiten: Di 15:00- 17:00 Uhr  
Do 10:00- 12:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung
- 2 **Familieninformationsbüro**  
Krügerbrücke 2 (Ecke Ulrichplatz)  
39104 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 5980 2700 und 5980 2701  
[www.facebook.com/FIBMagdeburg](http://www.facebook.com/FIBMagdeburg)

## AUTORITĂȚI

**Jobcenter Magdeburg**  
Otto-v.-Guericke-Straße 12a, 39104 Magdeburg  
Hotline: 0391/ 562 1777

**Serviciul de stare civilă (Standesamt)**  
Humboldtstraße 11, 39112 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 540 42 15

**Sozial- & Wohnungsamt**  
Wilhelm-Höpfner-Ring 4, 39116 Magdeburg

→ Elterngeldstelle  
Hotline: 0391/ 540 3670 oder -71

**Familienkasse Magdeburg**  
Hohepfortestraße 37, 39104 Magdeburg  
Hotline: 0800/ 455 5530

**Administrația financiară (Finanzamt)**  
Tessenowstraße 10, 39114 Magdeburg  
Hotline: 0391/ 885 12

**Agenția de Ocupare a Forței de Muncă**  
Hohepfortestraße 37, 39114 Magdeburg  
Hotline: 0800 / 455 5500

**Consiliere în materie de instituții de îngrijire a copiilor pe timpul zilei**  
Wilhelm-Höpfner-Ring 1, 39116 Magdeburg, Zimmer 223  
Tel.: 0391/ 540 3131

**Paternitate/ Întreținere/ Certificări/ Avans de întreținere**  
Julius-Bremer-Straße 8, 39104 Magdeburg  
Behördennummer 115

**indemnizația locativă (Wohngeld)**  
Wilhelm-Höpfner-Ring 4, 39116 Magdeburg  
Hotline: 0391/ 540 3670 oder 0391/ 540 3671

**Otto-City-Card**  
Wilhelm-Höpfner-Ring 4, 39116 Magdeburg  
Hotline: 0391/ 540 3670 oder 0391/ 540 3671

**ÎMBRĂCĂMINTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII LA PREȚURI AVANTAJOASE**  
**Baby- und Kleinkindershop der Stiftung Netzwerk leben**  
Karl-Schmidt-Straße 4, 39104 Magdeburg  
Tel.: 0391/ 401 8249 und 0391/ 534 2411